



## 2° FORO ANUAL SOBRE SEGURIDAD ENERGETICA CENTROAMERICANA

*“CREANDO ASOCIACIONES ENERGÉTICAS PARA ASEGURAR  
UN ABASTECIMIENTO SOSTENIBLE”*

6-7 DE MAYO, 2009  
CIUDAD DE GUATEMALA | GUATEMALA  
HOTEL REAL INTERCONTINENTAL GUATEMALA



Organizado por:  
Caribbean-Central American Action  
En colaboración con:  
AmCham Guatemala  
AmCham República Dominicana  
Cámara de Industria de Guatemala



## 2º FORO ANUAL SOBRE SEGURIDAD ENERGETICA CENTROAMERICANA

6-7 DE MAYO, 2009 | CIUDAD DE GUATEMALA, GUATEMALA



### **“Creando Asociaciones Energéticas Para Asegurar Un Abastecimiento Sostenible”**

#### **CONTEXTO**

La seguridad energética continúa siendo un tema de mucha preocupación para los gobiernos y el sector privado de Centroamérica. Es sumamente crítico que las inversiones sigan creciendo en esta área y que las políticas sean compatibles con las condiciones actuales para que la región siga siendo un lugar seguro para invertir. El 2º Foro Anual de Seguridad Energética Centroamericana buscará desarrollar más a fondo los temas que relucieron en el primer foro de esta serie organizada por CCAA en Panamá en mayo del 2008. Siguiendo el tema de “Creando Asociaciones Energéticas Para Asegurar Un Abastecimiento Sostenible,” el foro se enfocará en el impacto que ha creado la crisis financiera en el flujo de capital para inversiones en proyectos de energía; los cambios esperados en políticas regionales de energía provenientes de una nueva administración en los Estados Unidos; el futuro de los combustibles fósiles ahora que los precios han bajado significadamente; energías alternativas; y el futuro de iniciativas regionales a diferencia de las agendas nacionales de los gobiernos centroamericanos. El foro también destacará las presentes y futuras asociaciones regionales y hemisféricas entre gobiernos, el sector privado y otras instituciones no-gubernamentales que aspiran a la creación de un ambiente de energía sostenible, y que promueva el desarrollo económico de la región.

#### **PARTICIPANTES INVITADOS**

Líderes gubernamentales, ejecutivos del sector de energía, inversionistas, ejecutivos del sector privado, expertos académicos y líderes comerciales de Centroamérica y Panamá, incluyendo a México, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, la República Dominicana y Colombia; al igual que a inversionistas y líderes de los Estados Unidos con intereses en el sector energético en la región centroamericana.

#### **FORMATO DE LA CONFERENCIA**

Un día de sesiones con presentaciones destacadas como preámbulo de los paneles que seguirán a cada orador.

#### **CARIBBEAN-CENTRAL AMERICAN ACTION**

Caribbean-Central American Action (CCAA) es una organización privada e independiente cuya misión, *Apoyando una Cuenca del Caribe Sostenible®*, está centrada en promover el desarrollo económico por medio del sector privado en la Cuenca del Caribe y todo el hemisferio. La organización cumple su meta de facilitar comercio e inversión por el estímulo de diálogo constructivo entre los sectores públicos y privados con el objetivo de mejorar los ambientes políticos y ambiente de negocios a nivel local e internacional. CCAA conduce programas orientados en políticas que afectan a los sectores de servicios financieros, transporte, energía, agricultura, vestuario, propiedad intelectual, turismo, telecomunicaciones, y tecnología informativa. Con sede en Washington, D.C., CCAA es dirigida por una junta directiva internacional y sus recursos provienen de contribuciones de empresas que participan directa o indirectamente en la prosperidad de la región.

## AGENDA

### MIÉRCOLES, 6 DE MAYO, 2009

7:00 - 8:30pm

**COCTEL DE BIENVENIDA**  
*Patrocinado por Rones de Guatemala*

### JUEVES, 7 DE MAYO, 2009

7:30 - 8:45am

**INSCRIPCIÓN**

8:45 - 9:45am

**BIENVENIDA:**

**Anton Edmunds**, Caribbean-Central American Action

**ANÁLISIS: ENERGÍA EN CENTROAMÉRICA**

**Ana Maria Majano**, CLACDS, INCAE (I)

**Congresista Jerry Weller**, (Ret.), New World Group, LLC (C)

**Hugo Ventura**, Comisión Económica Para América Latina y el Caribe (C)

9:45 - 10:00am

**RECESO**

10:00 - 11:15am

**PANEL I: EL FUTURO DE COMBUSTIBLES FÓSILES**

*Los precios volátiles del combustible en los últimos 18 meses junto con cambios drásticos en partes de la región mayormente dependientes de energía hidroeléctrica fueron preocupaciones de una escasez energética. Con el alza de los precios el año pasado, varios gobiernos adoptaron políticas y relaciones internacionales que proveyeron a la región el acceso a energía barata y en términos favorables; y desde entonces, se han presentado varios argumentos recomendando más el uso de energía alternativa como una forma de atender el incremento en demanda de energía. ¿Con la reciente baja de precios, estarán forzados los países centroamericanos a re-analizar aquellos acuerdos adoptados? ¿Acaso la región continua teniendo un ambiente viable para los inversionistas de energía tradicional? ¿Han reducido, los bajos de precios, el apetito para invertir en políticas y proyectos de energía alternativa? ¿Y que se espera de los precios de combustibles – seguirán bajos o volverán a subir rápidamente? Últimamente, qué tan efectivas han sido las políticas gubernamentales de conservación de energía para hacer frente al alto uso de combustibles fósiles en los sectores de transporte e industria?*

**Panelistas:** Frederique Abreu, Instituto Inter-Americano para la Cooperación en Agricultura(C); Gisela Álvarez de Porras, Ministerio de Industria y Comercio, Panamá (I); Mario Castellanos, Chevron (C); Eduardo de la Guardia, Inkia Energy (I); Carlos Iván Meany, Ministerio de Energía y Minas, Guatemala (I); Jorge Piñon, Universidad de Miami (C)

11:15 - 12:30pm	<p><b>PANEL II: INTEGRACIÓN – EL FUTURO DEL SECTOR ENERGÉTICO CENTROAMERICANA</b>  <i>Con el proyecto SIEPAC acercándose a su fase de ejecución, y el Mercado Regional de Electricidad rumbo a una implementación más profundizada, los países centroamericanos están más cerca a la integración regional de su mercado energético, cumpliendo así algunas de las metas establecidas por la Estrategia de Energía Sostenible del SICA para el 2020 y abriendo paso a más comercio a nivel regional. ¿Puede este cumplimiento garantizar nuevas inversiones para Centroamérica? ¿Cómo encajan los proyectos de energía alternativa en esta red regional? ¿Concuera este mandato regional con las varias agendas políticas de los países de la región? ¿Últimamente, como se ven afectada nuevas oportunidades de inversión en este sector por las diferencias regulatorias de los gobiernos centrales frente la autonomía municipal? ¿Cómo se pueden evitar estos obstáculos?</i></p> <p><b>Panelistas:</b> Carlos Colom, Comisión Nacional de Energía Eléctrica, Guatemala (C); German Cruz, Banco Inter-Americano del Desarrollo (C); Teófilo de la Torre, Proyecto SIEPAC (I); Ezequiel Galdámez, Empresa Propietaria de la Red (C); Elsie Paz, Federación de Energía Renovable del Caribe y Centroamérica (C); Vahid Sadeghpour, Cutuco Energy Central America (C)</p>
12:30 - 2:00pm	<p style="text-align: center;"><b>ALMUERZO</b></p> <p><b>INTRODUCCIÓN:</b> Mauricio Nicholls, Gerente General, Mercadeo Global, Chevron (C)</p> <p><b>ORADOR PRINCIPAL:</b> Dr. Rafael Espada, Vicepresidente, República de Guatemala (I)</p>
2:00 - 3:30pm	<p><b>PANEL III: EL IMPACTO DE UNA RECESIÓN GLOBAL</b>  <i>Aun en crisis financieras del pasado, la demanda de energía ha permanecido constantemente creciendo en esta región. ¿Cómo se espera que esta recesión global afecte el desarrollo continuo de Centroamérica? ¿Se espera que la demanda de energía siga creciendo o que baje junto con los recortes de empleos y deterioros en el sector industrial? ¿Cómo afecta la recesión el nivel de inversiones en el sector? ¿Qué incentivos han sido brindados a empresas que ofrecen tecnologías nuevas para el uso eficiente de energía? ¿Estarán aprovechando los líderes de los sectores públicos y privados todas las nuevas oportunidades? ¿Pueden las financieras regionales e internacionales proveer los recursos necesarios para estos proyectos? ¿Últimamente, qué otras entidades están financiando estos proyectos además de las agencias de desarrollo estadounidenses y bancos tradicionales?</i></p> <p><b>Panelistas:</b> Amílcar Bulnes, Consejo Hondureño de la Empresa Privada (I); Alonso Elizondo Bolaños, Cámara de Comercio de Costa Rica (I); Brud Drachman, PriceSmart, Inc. (I); Ricardo Esmahan, Ministerio de Economía, El Salvador (I); Fernando Lecaros, Banco Mundial (C); Enrique Möller, Möller &amp; Asociados (C); Waldo Moncada, Banco Centroamericano de Integración Económica (I); Avil Ramírez, AmCham Nicaragua (I)</p>

3:30 - 5:00pm	<p><b>PANEL IV: EVALUANDO LA PREPARACIÓN DE LA REGIÓN PARA NUEVAS ASOCIACIONES DE ENERGÍA</b></p> <p><i>El nuevo presidente de los Estados Unidos, Barack Obama, ha prometido buscar una Asociación Energética para las Américas, una iniciativa que promoverá el crecimiento sostenible de energía renovable para el hemisferio enfocándose en eficiencia energética, seguridad energética, y mitigación del cambio climático. Centroamérica, por medio de políticas regulatorias modernizadas y un compromiso de proteger los intereses de los Estados Unidos y la región, pudiera ser un gran beneficiario de las tecnologías avanzadas que tal colaboración pudiese generar. ¿Cuál es el impacto esperado de esta nueva administración en Washington? ¿Puede una agenda de energía alternativa compuesta por los gobiernos de la región atraer la atención y apoyo de esta nueva administración? ¿Cuáles tecnologías listas para usarse puede ofrecer los EEUU para alcanzar tal agenda? ¿En relación a las leyes de propiedad intelectual bajo CAFTA-RD, que medidas serian necesarias para poner en puesto una calidad de confianza que permitiría la transferencia exitosa de estas tecnologías avanzadas a Centroamérica para el desarrollo del sector alternativo?</i></p> <p><b>Panelistas:</b> <i>Jorge Asturias, Organización Latinoamericana de Energía (C); Shawn Cumberland, Arctas Capital Group (I); Arístides Fernández Zucco, Comisión Nacional de Energía, República Dominicana (I); Mark Lambrides, Organización de Estados Americanos (C); Marcos Palma, Firma de Abogados (C)</i></p>
5:00 - 5:30pm	<b>CLAUSURA</b>
6:00 - 7:30pm	<b>RECEPCIÓN</b> <i>Patrocinado por Rones de Guatemala</i>

## PATROCINADORES

### PLATINO

---



Human Energy™

### BRONCE

---

ExxonMobil.



Mobil

## ORGANIZACIONES COLABORADORAS

---





# 2ND ANNUAL CENTRAL AMERICAN ENERGY SUPPLY SECURITY FORUM

MAY 6-7, 2009 | GUATEMALA CITY, GUATEMALA



## INSTRUCTIONS

### FAX

**Credit Card Payment Only**  
Send your completed form to:  
**202-822-0075**

If faxing, DO NOT mail the original form.

### MAIL

**(CHECK OR MONEY ORDERS ONLY)**  
Send your completed form to:  
**Caribbean Central American Action**  
**1818 N Street NW, Suite 310**  
**Washington, DC 20036**

### EMAIL:

Please return completed form via EMAIL to:  
**grodriguez@c-caa.org**

**FOR FAX AND MAIL REGISTRANTS,  
PLEASE ALLOW 72 HOURS FROM  
DATE OF RECEIPT FOR  
REGISTRATION CONFIRMATION.**

### ALL REGISTRATION & EVENT QUESTIONS

Contact *Gwendolyn Rodriguez, Program Director,*  
CCAA at 202-466-7464 x24 or via email at  
*grodriguez@c-caa.org*

- **SPECIAL SERVICES:** Please indicate if you require special services. Attach a written description of your needs.

**REGISTER EARLY. SPACE FOR THIS FORUM  
IS LIMITED.**

### CANCELLATION AND REFUND POLICY:

- There will be no REFUNDS of registration fees.
- In case of cancellation, registration fees will be credited towards participation in other CCAA events.

## REGISTRATION

### 1. REGISTRATION INFORMATION:

SALUTATION:     MR.     MRS.     MS.     DR.

LAST NAME: \_\_\_\_\_ FIRST NAME: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

EXACT TITLE: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

COMPANY/ORGANIZATION: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

CITY: \_\_\_\_\_ STATE: \_\_\_\_\_ COUNTRY: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

ZIP/POSTAL CODE: \_\_\_\_\_ AREA/COUNTRY CODE: \_\_\_\_\_ TELEPHONE #: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

FAX NUMBER: \_\_\_\_\_ E-MAIL ADDRESS: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

*E-Mail Address Must Be Provided. If You Do Not Have One, Please Indicate.*

**REGISTRATION COST: \$250.00**

**Registration Includes:** Full access to forum events (welcome reception, coffee break, keynote luncheon, networking reception) and all sessions.

### 2. PAYMENT INSTRUCTIONS: *(Please Check Only One)*

<b>CREDIT CARD</b>	<input type="checkbox"/> AMERICAN EXPRESS	<input type="checkbox"/> VISA	<input type="checkbox"/> MASTERCARD
<b>CREDIT CARD NUMBER:</b>	_____		
<b>CARDHOLDER NAME:</b>	_____		
<b>EXPIRATION DATE:</b>	_____	<b>SIGNATURE:</b>	_____

- Check or Money Orders Enclosed Payable to **CARIBBEAN CENTRAL AMERICAN ACTION**. All Checks should be in U.S. Dollars and Drawn on / payable through a U.S. Bank. **SORRY, WE CANNOT ACCEPT CHECKS PAYABLE THROUGH A FOREIGN BANK.**

For **Wire Transfer** Information, please contact CCAA at 202-466-7464 ext. 24 or via email at *grodriguez@c-caa.org*.

**REGISTRATION WILL NOT BE PROCESSED WITHOUT RECEIVING PAYMENT!**

For updated Forum materials, please visit our website [www.c-caa.org](http://www.c-caa.org).



# 2ND ANNUAL CENTRAL AMERICAN ENERGY SUPPLY SECURITY FORUM

MAY 6-7, 2009 | GUATEMALA CITY, GUATEMALA



REAL  
**INTERCONTINENTAL.**  
GUATEMALA

To email or fax this form, contact:

Reservations: 502-2413-4444

Fax: 502-2413-4447

E-mail:

[manuel.farfan@realhotelsandresorts.com](mailto:manuel.farfan@realhotelsandresorts.com)

Alejandro Pineda

Phone: 502-2413-4548

[alejandro.cerna@realhotelsandresorts.com](mailto:alejandro.cerna@realhotelsandresorts.com)

## RESERVATION REQUEST

**DATE:**

---

**GUEST NAME:**

---

**GROUP NAME:** Central American Energy Supply Security Forum

**PHONE NUMBER:**

---

**FAX NUMBER:**

---

ROOM TYPE	NUMBER OF ROOMS	OCUP.	RATE	ARRIVAL	DEPARTURE	AIRLINE	FLIGHT/TIME

### CREDIT CARD INFORMATION

CREDIT CARD NUMBER		EXPIRATION	
--------------------	--	------------	--

### ROOM RATES:

- Deluxe room single: USD \$159.00 plus 22% of taxes (includes buffet breakfast for one person)
- Deluxe room double: USD \$175.00 plus 22% of taxes (includes buffet breakfast for two persons)

### CANCELATION POLICY:

After providing a credit card to guarantee their reservation, the time limit for cancellation is April 26<sup>th</sup>, after this date no cancellation will be accepted, in case of a no show, the total of nights reserved will be charge to their own credit card. In case the guest will do an early check out, the total amount of nights reserve will be charge to the guest.

**OBSERVATION:**

---

**SIGNATURE:**

---